

Porównanie tłumaczeń Łukasza 11:20

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Jeśli zaś przez palec Boga Ja wyrzucam — demony, wtedy nadeszło do was — królestwo — Boga.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś w palcu Boga wyrzucam demony zatem nadeszło do was Królestwo Boga
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jeśli Ja jednak palcem Bożym* wypędzam demony, to przyszło do was Królestwo Boże.**1)2)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Jeśli zaś przez palec Boga [ja] wyrzucam demony, zatem dotarło do was królestwo Boga.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Jeśli zaś w palcu Boga wyrzucam demony zatem nadeszło do was Królestwo Boga

1) <x>20 8:19</x>

2) <x>470 3:2</x>; <x>490 11:2</x>; <x>490 17:20-21</x>